

Attention ! Eteignez le téléphone avant le nettoyage.

- (1) Humectez la face nettoyante jaune de l'éponge légèrement avec le liquide de nettoyage. (Ne vaporisez pas le liquide de nettoyage directement sur le téléphone)



- (2) Nettoyez le téléphone ; le profil onduleux de la face en mousse s'adapte parfaitement au contour des touches et vous permet ainsi d'accéder aux espaces salis.



- (3) Polissez la surface ensuite légèrement avec la face bleue en chiffon en microfibres. Surtout sur l'écran, des traces ne seront plus visibles.



Conserver hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. Ne pas respirer les aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

- Ⓡ Manténgase fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. No respirar los aerosoles. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- Ⓡ Buiten bereik van kinderen bewaren. In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen. Spuitnevel niet inademen. Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.
- Ⓡ Conservare fuori della portata dei bambini. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Non respirare i aerosol. Usare soltanto in luoghi ben ventilati.
- Ⓡ Μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή και δείξτε αυτό το δοχείο ή την ετικέτα. Μην αναπνέετε εκνεφώματα. Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Ⓡ Förvaras oåtkomligt för barn. Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten. Undvik inandning av dimma. Sörj för god ventilation.
- Ⓡ Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Jos ainetta on nieltä, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. Vältettävä sumun hengittämistä. Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. SV: Sörj för god ventilation.
- Ⓡ Chronić przed dziećmi. W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę. Nie wdychać rozpylonej cieczy. Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Ⓡ Gyermek kezébe nem kerülhet. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edény/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni. A keletkező permetet nem szabad belélegezni. Csak jól szellőztetett helyen használható
- Ⓡ Uchovávejte mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení. Nevdechujte aerosoly. Používejte pouze v dobře větráných prostorách.
- Ⓡ Uchovávejte mimo dosahu deti. V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukažte tento obal alebo označenie. Nevdychujte aerosóly. Používajte len na dobre vetranom mieste
- Ⓡ Manter fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo. Não respirar os aerossóis [termo(s)]. Utilizar somente em locais bem ventilados.
- Ⓡ Не давать детям. При попадании внутрь немедленно обратиться к врачу и показать ему упаковку/этикетку. Не вдыхайте брызги. Исползовать только в хорошо проветриваемых помещениях.
- Ⓡ Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutunuz. Yutma halinde hemen doktora başvurun ambalajı veya etiketi gösterin. Aerosollerini solumayınız. Kapalı yerlerde geniş yüzeylere uygulamayınız.

Informationen für medizinisches Personal auch unter angegebener Telefonnummer.
Information for medical personnel also at the given telephone number.

hama[®]

Hama Technics AG -
Industriestraße 1,
81117 Fällanden-Zürich - SCHWEIZ
Tel.: +41-433 553 440
Fax: +41-433 553 441
Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
86653 Monheim/Bayern
GERMANY
www.hama.com
Tel.: +49 (0) 9091/502-6400

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

Reinigungsset für DECT Telefone

Cleaning Kit for DECT Phones

Kit de nettoyage pour téléphones DECT



00040665/03.08

00040665

Ⓓ Bedienungsanleitung

Achtung! Das Telefon vor Beginn der Reinigung ausschalten.

- (1) Die gelbe Reinigungsseite des Schwamms leicht mit der Reinigungsflüssigkeit anfeuchten. (Reinigungsflüssigkeit nicht direkt auf das Telefon sprühen)



- (2) Das Telefon reinigen; das Wellenprofil der Schaumstoffseite passt sich genau der Kontur der Tasten an und erreicht somit auch die verschmutzten Zwischenräume.



- (3) Anschließend mit der blauen Mikrofasertuchseite leicht nachpolieren. Besonders das Display erhält so streifenfreie Sauberkeit.



Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. Aerosol nicht einatmen. Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Ⓔ Operating Instruction

Attention! Switch off the telephone before cleaning it.

- (1) Moisten the yellow cleaning side of the sponge slightly with the cleaning liquid. (Do not spray the cleaning liquid directly onto the telephone)



- (2) Clean the telephone; the wavy profile of the foam side adapts to fit the contour of the keys and enables access to dirty gaps as well.



- (3) Polish the surface slightly with the blue microfibre cloth side. Particularly on the display, no marks are left.



Keep out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label. Do not breathe spray. Use only in well-ventilated areas.